

3 Mazourkas *A Monsieur Léon Szmitkowski*

op. 50 nr 1

Vivace

32

* Inne łukowanie - patrz *Komentarz źródłowy*.
Different slurring - vide *Source Commentary*.

** Dźwięk e¹ należy przejąć niemo z l.r. do pr.r. - patrz *Komentarz wykonawczy*.
The note e¹ should be taken silently from the L.H. into the R.H. - vide *Performance Commentary*.

37 *p*

43 *ten.* 34

49 *f*

55 *p*

61 *fz*

67 *p*

73

Red * *Red* *

79

Red * *Red* *

85

Red * *Red* * *Red* * [*Red* *]

91

Red * *Red* [*] * *Red* * *Red* * *Red* [*] * *Red* *

98

Red * *Red* * *Red* * *Red* * *Red* * *Red* * *Red* * *Red* (*)

* Niektóre źródła nie przerywają tuku w tych miejscach.
Some sources do not break the slur here.

Allegretto

33

mezza voce

8

15

21

27

34

40

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

47

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

54

Ped * Ped * (Ped) * Ped * Ped * Ped * (Ped) *

2a volta:

60

p *cresc.* *cresc.*

Ped *

66

p

Ped *

* Patrz Komentarz źródłowy.
Vide Source Commentary.

** Patrz Komentarz wykonawczy.
Vide Performance Commentary.

72 *ritenuto* *cresc.* *fz* *p*

ped * *ped* * *ped* *

78 [*cresc.*] *cresc.*

ped *

84

ped * *ped* * *ped* * *ped* * *ped* * *ped* * *ped* * *ped* *

91

ped * *ped* * *ped* * (*ped* * *ped* * *ped* * *ped* * *ped* * *ped* * *ped* *

98

ped * *ped* * (*ped* * *ped* * *ped* * *ped* * *ped* * *ped* *)

Moderato

op. 50 nr 3

34

(mezza voce)

Musical score system 2, measures 6-10. The system consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with various ornaments (x) and a triplet of eighth notes in measure 10. The lower staff provides harmonic accompaniment. A fermata is placed over the final measure of the system.

ped

*

Musical score system 3, measures 11-15. The system consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a triplet in measure 11. The lower staff has a bass line with chords. A fermata is placed over the final measure of the system.

ped

*

ped

ped

*

Musical score system 4, measures 16-21. The system consists of two staves. The upper staff begins with a forte (*f*) dynamic and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line with chords and slurs. A fermata is placed over the final measure of the system.

ped

*

ped

*

ped

Musical score system 5, measures 22-26. The system consists of two staves. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line with chords and slurs. A fermata is placed over the final measure of the system.

*

ped

*

ped

*

27

Ped *

Ped * (Ped *)

33

39

pp

Ped *

45

mezza voce

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

52

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

59

sostenuto

* Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

66

Ped * Ped *

73

dimin.

(Ped) Ped * Ped * Ped * Ped *

80

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

87

f

Ped * Ped * Ped *

93

p

* Górne dźwięki akordów należy również powtarzać.
Upper notes of the chords should be also repeated.

** Autentyczna, prawdopodobnie wcześniejsza wersja:
An authentic, probably earlier version:



Patrz Komentarz źródłowy.
Vide Source Commentary.

99

105

111

117

p

122

127

* Można tu zastosować wariant jak w t. 31-32.
It is possible to use the same variant as in bars 31-32.

133 *fz*

Ped * Ped *

139 *cresc.*

Ped * Ped *

145 *cresc.* *(fz p)*

Ped * Ped * Ped * Ped (* Ped) *

151 *(fz p)* *(fz) p*

Ped (* Ped) * Ped (*) *

157 *cresc.*

Ped * Ped *

* Dźwięk cis' należy również powtórzyć.
The note c' should be also repeated.

163

p

168

cresc.

173

f cresc.

fz

dim.

180

p

pp

186

slentando

ff

** Niektóre źródła łączą dźwięki *cis* także pomiędzy t. 182-183.
Some sources tie notes *c#* also between bars 182-183.